ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2019/862

zo 14. mája 2019

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Komisii pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne (WCPFC), a o zrušení rozhodnutia z 12. júna 2014 o pozícii, ktorá sa má v mene Únie prijať na ochranu populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti a hospodárenie s nimi vo WCPFC

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Únia rozhodnutím Rady 2005/75/EC ([1]) uzavrela Dohovor o ochrane populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti a hospodárení s nimi v západnom a strednom Tichom oceáne ([2]) (ďalej len „dohovor WCPF"), ktorým bola zriadená Komisia pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne (komisia WCPFC).

(2) Komisia WCPFC je zodpovedná za riadenie a ochranu rybolovných zdrojov v oblasti dohovoru WCPF. Komisia WCPFC prijíma ochranné a riadiace opatrenia na zabezpečenie dlhodobej udržateľnosti populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti v oblasti dohovoru WCPF a podporu ich optimálneho využívania. Takéto opatrenia sa môžu stať pre Úniu záväznými.

(3) V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 ([3]) sa stanovuje, že Únia zabezpečuje, aby boli rybolovné a akvakultúrne činnosti dlhodobo environmentálne udržateľné a riadili sa spôsobom, ktorý je v súlade s cieľmi, ktorými je dosiahnuť hospodársky a sociálny prínos a prínos v oblasti zamestnanosti, a prispieť k dostupnosti dodávok potravín. V uvedenom nariadení sa takisto stanovuje, že Únia má pri riadení rybárstva uplatňovať prístup predbežnej opatrnosti a snažiť sa zabezpečiť, aby sa pri využívaní morských biologických zdrojov obnovovali a udržiavali populácie druhov lovených nad úrovňami, pri ktorých možno dosiahnuť maximálny udržateľný výnos. Ďalej sa v ňom stanovuje, že Únia má prijímať riadiace a ochranné opatrenia na základe najlepších dostupných vedeckých odporúčaní, podporovať prehlbovanie vedeckých poznatkov a odporúčaní, postupne eliminovať odhadzovanie úlovkov a presadzovať rybolovné metódy, ktoré prispievajú k selektívnejšiemu rybolovu, zabraňovaniu nechceným úlovkom a maximálnemu možnému zníženiu ich množstva, ako aj rybolovu s malým vplyvom na morské ekosystémy a rybolovné zdroje. Okrem toho sa v nariadení (EÚ) č. 1380/2013 špecificky uvádza, že dané ciele a zásady má Únia uplatňovať v rámci vonkajších vzťahov v oblasti rybárstva.

(4) Ako sa uvádza v spoločnom oznámení vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie s názvom „Medzinárodná správa oceánov: program pre budúcnosť našich oceánov" a v záveroch Rady k uvedenému spoločnému oznámeniu, podstatou činnosti Únie v týchto fórach je presadzovanie opatrení na podporu a zefektívnenie činnosti regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva (RFMO) a v prípade potreby zlepšenie ich správy.

(5) V oznámení Komisie Európskemu parlamentu, Rade, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov s názvom „Európska stratégia pre plasty v obehovom hospodárstve" sa uvádzajú špecifické opatrenia na zníženie množstva plastov v mori a znečisťovania mora, ako aj množstva strateného alebo opusteného rybárskeho výstroja na mori.

([1]) Rozhodnutie Rady 2005/75/EC z 26. apríla 2004 o pristúpení Spoločenstva k Dohovoru o zachovaní a riadení zdrojov veľmi sťahovavých druhov rýb v západnom a strednom Tichom oceáne (Ú. v. EÚ L 32, 4.2.2005, s. 1).
([2]) Ú. v. EÚ L 32, 4.2.2005, s. 3.
([3]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 z 11. decembra 2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22).

(6) Je vhodné stanoviť pozíciu, ktorá sa má na roky 2019 – 2023 v mene Únie zaujať na zasadnutiach komisie WCPFC, pretože ochranné opatrenia komisie WCPFC a opatrenia na ich presadzovanie sa stanú pre Úniu záväznými a môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah práva Únie, konkrétne nariadenia Rady (ES) č. 1005/2008 ([4]) a (ES) č. 1224/2009 ([5]) a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2403 ([6]).

(7) V súčasnosti je pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na zasadnutiach komisie WCPFC, stanovená rozhodnutím Rady z 12. júna 2014 o pozícii, ktorá sa má v mene Únie prijať na ochranu populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti a hospodárenie s nimi vo WCPFC. Je vhodné zrušiť uvedené rozhodnutie a nahradiť ho novým rozhodnutím, ktoré by sa vzťahovalo na roky 2019 – 2023.

(8) Vzhľadom na to, že rybolovné zdroje v oblasti dohovoru WCPF majú premenlivý charakter, a je teda potrebné, aby pozícia Únie zodpovedala aktuálnemu vývoju vrátane nových vedeckých a iných relevantných informácií predložených pred zasadnutiami komisie WCPFC alebo počas nich, mali by sa v súlade so zásadou lojálnej spolupráce medzi inštitúciami Únie zakotvenou v článku 13 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii stanoviť postupy na každoročné stanovenie pozície Únie na roky 2019 – 2023,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať na zasadnutiach Komisie pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne (WCPFC), je stanovená v prílohe I.

Článok 2

Každoročné stanovenie pozície Únie, ktorá sa má zaujať na zasadnutiach komisie WCPFC, sa vykonáva v súlade s prílohou II.

Článok 3

Rada na návrh Komisie posúdi a podľa potreby zreviduje pozíciu Únie stanovenú v prílohe I najneskôr do konania výročného zasadnutia komisie WCPFC v roku 2024.

Článok 4

Rozhodnutie Rady z 12. júna 2014 o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať na ochranu populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti a hospodárenie s nimi v Komisii pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne (WCPFC), sa týmto zrušuje.

Článok 5

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 14. mája 2019

Za Radu
predseda
P. DAEA

([4]) Nariadenie Rady (ES) č. 1005/2008 z 29. septembra 2008, ktorým sa ustanovuje systém Spoločenstva na zabraňovanie nezákonnému, nenahlásenému a neregulovanému rybolovu, na odrádzanie od neho a jeho odstránenie, ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a ktorým sa zrušujú nariadenia (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Ú. v. EÚ L 286, 29.10.2008, s. 1).

([5]) Nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1).

([6]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/2403 z 12. decembra 2017 o udržateľnom riadení vonkajších rybárskych flotíl, ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1006/2008 (Ú. v. EÚ L 347, 28.12.2017, s. 81).

PRÍLOHA I

Pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie v Komisii pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne (WCPFC)

1. ZÁSADY

V rámci WCPFC Únia:

a) koná v súlade s cieľmi a zásadami, ktoré sleduje v rámci spoločnej rybárskej politiky (SRP), najmä prostredníctvom prístupu predbežnej opatrnosti a v súlade s cieľmi súvisiacimi s dosiahnutím maximálneho udržateľného výnosu podľa článku 2 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013, aby tak podporila vykonávanie ekosystémového prístupu k riadeniu rybárstva a v maximálnej možnej miere zamedzila nechceným úlovkom a znížila ich počet, postupne eliminovala odhadzovanie úlovkov a minimalizovala vplyv rybolovných činností na morské ekosystémy a ich biotopy, a zároveň zabezpečila prostredníctvom podpory rentabilného a konkurencieschopného sektora rybárstva Únie primeranú životnú úroveň osobám závislým od rybárskych činností a zohľadnila záujmy spotrebiteľov;

b) vyvíja snahu o primerané zapojenie zainteresovaných strán do fázy prípravy opatrení WCPFC a zabezpečuje, aby opatrenia prijaté v rámci WCPFC boli v súlade s dohovorom WCPFC;

c) zabezpečuje, aby opatrenia prijaté v rámci WCPFC boli v súlade s medzinárodným právom, a najmä s ustanoveniami Dohovoru OSN o morskom práve (1982), Dohody OSN o ochrane a využívaní transzonálnych populácií rýb a populácií rýb migrujúcich na veľké vzdialenosti (1995), Dohody o podporovaní dodržiavania medzinárodných ochranných a riadiacich opatrení rybárskymi plavidlami na šírom mori (1993), ako aj Dohody Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo o opatreniach prístavných štátov (2009);

d) podporuje pozície, ktoré zodpovedajú najlepšej praxi regionálnych organizácií pre riadenie rybárstva (RFMO) v rovnakej oblasti;

e) vyvíja úsilie o dosiahnutie synergie s politikou, ktorú sama presadzuje v rámci bilaterálnych vzťahov s tretími krajinami v oblasti rybárstva, a zabezpečuje súdržnosť s ostatnými svojimi politikami, najmä v oblasti vonkajších vzťahov, zamestnanosti, životného prostredia, obchodu, rozvoja a výskumu a inovácie;

f) zabezpečuje dodržiavanie medzinárodných záväzkov Únie;

g) koná v súlade so závermi Rady z 19. marca 2012 k oznámeniu Komisie o vonkajšom rozmere spoločnej rybárskej politiky ([1]);

h) vyvíja úsilie o vytvorenie rovnakých podmienok pre flotilu Únie v rámci oblasti dohovoru, ktoré vychádzajú z rovnakých zásad a noriem, aké platia podľa práva Únie, a podporuje jednotné vykonávanie uvedených zásad a noriem;

i) koná v súlade so závermi Rady ([2]) k spoločnému oznámeniu vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej komisie s názvom *Medzinárodná správa oceánov: program pre budúcnosť našich oceánov* ([3]), propaguje opatrenia na podporu a zvýšenie účinnosti opatrení WCPFC a v relevantných prípadoch zlepšuje jej správu a výsledky (najmä pokiaľ ide o vedu, dodržiavanie pravidiel, transparentnosť a rozhodovací proces), čo má prispieť ku všetkým aspektom udržateľného využívania oceánov;

j) podporuje koordináciu medzi RFMO a regionálnymi morskými dohovormi a v relevantných prípadoch aj spoluprácu s medzinárodnými organizáciami v rámci ich mandátu;

k) ak je to vhodné, rozvíja spoločné koncepcie s inými regionálnymi organizáciami pre riadenie rybárstva, najmä s tými, ktoré sú zapojené do riadenia rybárstva v rovnakej oblasti;

l) podporuje koordináciu a spoluprácu s inými RFMO zaoberajúcimi sa rybolovom tuniakov v otázkach spoločného záujmu, a to najmä opätovným začatím tzv. procesu z Kóbe v rámci RFMO zaoberajúcimi sa rybolovom tuniakov a jeho rozšírením na všetky RFMO.

([1]) 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.
([2]) 7348/1/17 REV 1 z 24.3.2017.
([3]) JOIN(2016) 49 final z 10.11.2016.

2. SMEROVANIE ÚSILIA

Únia vyvíja v relevantných prípadoch úsilie o podporu WCPFC pri prijímaní týchto opatrení:

a) opatrenia na ochranu a riadenie rybolovných zdrojov v oblasti dohovoru, ktoré vychádzajú z najlepších dostupných vedeckých odporúčaní, vrátane celkového povoleného výlovu (TAC) a kvót, ako aj opatrenia v oblasti rybolovného úsilia a rybolovnej kapacity živých morských biologických zdrojov, ktoré reguluje komisia WCPFC, čím by sa najneskôr do roku 2020 dosiahol alebo udržal maximálny udržateľný výnos. Tieto ochranné a riadiace opatrenia zahŕňajú v prípade potreby špecifické opatrenia zamerané na nadmerne lovené populácie, aby sa dosiahla rovnováha medzi rybolovným tlakom a dostupnými rybolovnými možnosťami;

b) opatrenia na zabraňovanie nezákonným, nenahláseným a neregulovaným (NNN) rybolovným činnostiam, na odrádzanie od nich a ich odstránenie v oblasti dohovoru vrátane zaraďovania príslušných plavidiel do zoznamu plavidiel vykonávajúcich NNN rybolov;

c) opatrenia na posilnenie zberu vedeckých údajov v oblasti rybolovu a na podporu lepšej spolupráce medzi odvetvím a vedcami;

d) opatrenia na monitorovanie, kontrolu a dohľad v oblasti dohovoru s cieľom zabezpečiť účinnú kontrolu a súlad s opatreniami prijatými v rámci WCPFC;

e) opatrenia, ktorých cieľom je minimalizovať negatívny vplyv rybolovných činností na morskú biodiverzitu a morské ekosystémy a ich biotopy, vrátane opatrení na zníženie znečisťovania mora a prevenciu odhadzovania plastov do mora a zníženie vplyvu plastov v mori na morskú biodiverzitu a ekosystémy, opatrenia na ochranu citlivých morských ekosystémov v oblasti dohovoru WCPF v súlade s dohovorom WCPF a opatrenia na prevenciu a maximálne možné zníženie nechcených úlovkov vrátane obzvlášť zraniteľných morských druhov a na postupnú elimináciu odhadzovania úlovkov;

f) opatrenia na riadenie používania zariadení na zhlukovanie rýb (FAD), najmä s cieľom zlepšiť zber údajov, presne kvantifikovať, sledovať a monitorovať používanie FAD, znižovať ich vplyv na zraniteľné populácie tuniakov, zmierňovať ich potenciálne účinky na cieľové a necieľové druhy, ako aj na ekosystém;

g) opatrenia na zníženie vplyvu opusteného, strateného alebo inak vyradeného rybárskeho výstroja (ALDFG) v oceáne a uľahčenie vyhľadávania a výlovu takéhoto výstroja a znižovanie jeho podielu na tvorbe morského odpadu;

h) opatrenia, ktoré sú zamerané na zákaz rybolovu zacieleného výlučne na získavanie žraločích plutiev a ktoré požadujú, aby boli všetky žraloky vylodené so všetkými plutvami neoddelenými od tela;

i) v náležitých prípadoch a v miere, ktorú umožňujú relevantné ustanovujúce dokumenty, odporúčania na podporu vykonávania Dohovoru Medzinárodnej organizácie práce (ILO) o práci v odvetví rybolovu;

j) ďalšie technické opatrenia na základe odporúčaní pomocných orgánov a pracovných skupín WCPFC.

PRÍLOHA II

Každoročná špecifikácia pozície Únie, ktorá sa má prijať na zasadnutiach Komisie pre rybolov v západnom a strednom Tichom oceáne

Pred každým zasadnutím komisie WCPFC sa v prípade, že tento orgán je vyzvaný prijať rozhodnutia s právnymi účinkami pre Úniu, podniknú kroky potrebné na to, aby sa v pozícii, ktorá sa má vyjadriť v mene Únie, zohľadnili najnovšie vedecké a iné relevantné informácie predložené Európskej komisii v súlade so zásadami a smerovaním úsilia stanovenými v prílohe I.

Na tento účel a na základe daných informácií Európska komisia predloží Rade na diskusiu a schválenie konkrétnych aspektov navrhovanej špecifikácie pozície Únie písomný dokument, v ktorom uvedie informácie o navrhovanej špecifikácii pozície Únie, a to v dostatočnom predstihu pred každým zasadnutím komisie WCPFC.

Ak v priebehu zasadnutia komisie WCPFC, a to ani priamo na mieste, nemožno dosiahnuť dohodu o tom, aby sa v pozícii Únie zohľadnili nové prvky, záležitosť sa postúpi Rade alebo jej prípravným orgánom.